

процессе межкультурной коммуникации реализовывать если не одинаковые, то максимально схожие модели коммуникативного поведения, чтобы оптимизировать как процесс общения в целом, так и свести к минимуму возможность возникновения непонимания, противоречий или конфликтов.

Тем не менее, во всей совокупности своих специфических характеристик и компонентов коммуникативное поведение аккумулирует и сохраняет национально-культурные особенности, отражающие культурные нормы и стандарты коммуникативного поведения, принятые в определенной этнолингвокультуре. Очевидно, что одними из средств развития иноязычной коммуникативной компетенции изучающих иностранный язык являются глубинный всесторонний анализ и усвоение особенностей речевого и неречевого поведения представителей другой лингвокультуры, а также сопоставительный анализ особенностей речевого и неречевого поведения представителей собственной и «чужой» лингвокультуры.

И.Н. Чугай
БГЭУ (Минск)

СИМУЛЯЦИЯ КАК СОЦИАЛЬНАЯ ТЕХНОЛОГИЯ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

На современном этапе развития системы обучения существует социальный заказ общества — обучать иностранному языку как практическому средству межкультурной коммуникации, что требует широкого внедрения прогрессивных технологий, позволяющих изменить парадигму иноязычного образования путём вовлечения обучающихся в активную познавательную деятельность на изучаемом языке. Инновационные технологии предоставляют более широкие ресурсы в области преподавания иностранных языков по сравнению с традиционной системой обучения,

Наибольшее распространение получают инновации, связанные с организацией учебного процесса и внедрением новых технологий в иноязычное образование, позволяющих на практике реализовывать личностно-ориентированный подход к обучению иностранному языку. Деятельностный компонент данного подхода направлен на переориентацию учебного процесса с получения готовых знаний на самостоятельное решение поставленных задач, на активное включение самого ученика в учебно-познавательную поисковую деятельность, на овладение способами учения во всех её видах.

Многие современные социальные технологии, такие как проектная, Дальтон-технология, обучение в сотрудничестве, кейс-технология, иностранный язык через театр, технология дебатов, «технологический квадрат» Е. И. Пассова, «Языковой портфель ученика», симуляции, подробно изучены в отечественной методике преподавания иностранных языков. При грамотном использовании данные технологии позволяют повысить познавательную активность, развить умения автономного учения, расширить возможности индивидуальных самоуправляемых процессов усвоения.

В то же время внедрение этих технологий в образовательную практику происходит непросто, так как существуют определённые трудности в практической их реализации. Значительное сокращение аудиторного времени на изучение иностранных языков в неязыковом вузе приводит преподавателя к реализации самых не затратных

технологий. Так, например, для проверки усвоенного материала по коммуникативным ситуациям мы считаем целесообразным использование технологии симуляций.

Симуляция по определению К. Джоунза — это проблемная речевая деятельность, которая проходит в четко описанном реалистическом окружении (обстановке). Она осуществляется в ситуациях, максимально приближенных к реальным, и стимулируется коммуникативной проблемой или задачей, которые требуют личностного отношения студентов к фактам и событиям.

В симуляции обязательны: наличие единого сюжета, соответствующего избранной проблемной ситуации, предоставление участникам основных фактов, которые не должны быть домыслены или изменены. Студенты проигрывают свои роли в соответствии с собственными взглядами, жизненным и языковым опытом (в отличие от ролевой игры, где нужно строго придерживаться предложенной роли по задумке и добиться предписанного разрешения проблемы).

Симуляции содействуют развитию автономного учения, рефлексии, умения анализировать, критически мыслить, быстро оценивать ситуацию, активно взаимодействовать в малой группе, формировать ситуацию успеха, воспитывать уважительное отношение к коллегам. Данная технология стимулирует речемыслительную деятельность студентов, взаимообмен способами учения, способствуют преодолению боязни новых нестандартных ситуаций, увеличивают плотность общения на занятии и повышают личную ответственность и самостоятельность студента.

В.А. Шевцова
БГЭУ (Минск)

ФОРМИРОВАНИЕ ПРАГМАТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Взросший интерес к иностранным языкам и ориентация системы образования Республики Беларусь на европейские стандарты обусловили ряд требований к обучению иностранным языкам. Специалист в сфере международной бизнес-коммуникации должен не только ориентироваться в направлениях современной лингвистики, владеть основами научного анализа, уметь синтезировать изученный материал, но и владеть в рамках коммуникативной компетенции так называемой прагматической компетенцией. Владение *прагматической компетенцией* представляет особый интерес для тех, кто занимается проблемами коммуникативной эффективности, речевого этикета с учетом общественно-статусных, профессиональных и национально-культурных особенностей в конкретных ситуациях речевого общения. В процессе преподавания иностранных языков необходимо формировать умение целенаправленно отбирать языковые средства для достижения соответствующих коммуникативных целей; систематизировать знания, которые обеспечивают соответствующий уровень прагматической компетенции в различных коммуникативных ситуациях. Таким образом, в центр внимания прагматического аспекта преподавания иностранных языков попадают возможности выбора одной языковой единицы из некоторого ряда. Прагматика вездесуща, она охватывает все языковые уровни. Но наиболее естественной сферой ее «локализации» оказывается лексика.